

**RO**

# ZIMBELER

**DE CASTILLAZUELO**

REVISTA INFORMATIVA DE LA ASOCIACIÓN CULTURAL "CASTIAZUELO" (A.C.U.C.A.)

Nº 14 Enero 2007 - Precio 2,00 Euros

## SUMARIO

- 2 Editorial
- 3 La Sierra de Guara y el parque cultural del río Vero  
*Miguel Pardo*

### RECUENTO

- 4 Recuento de actos lúdico-festivos y de tradiciones que no debemos dejar perder

### CULTURA

- 8 ¡Que viene el diputado!  
*Andrés Olivar Almazor*
- 10 Pescado en la red  
*Redacción*
- 12 Silva de varia locación  
*Lector 1*
- 15 Felicitación Fiestas Navidad y Año Nuevo
- 16 Dos cartas del político Joaquín Costa  
*Jose Noguera Olivar*
- 20 Fotos para el recuerdo  
*Archivo popular*
- 22 Una noche con agua y luna  
*Redacción*
- 24 Las nuevas tecnologías, las multinacionales y la globalización  
*Justo Belio Arto*
- 28 En memoria de Antonio Bescós Rodellar  
*Redacción*
- 30 Las primeras violetas  
*Melí Royo Lascorz*
- 31 Il castel lo maladeto  
*Osnofia*
- 32 Noviembre  
*Conchita Buil Salamero*
- 34 Trabajos escolares  
*Redacción*
- 35 Lifaras en calle ro puente  
*Rosario Barón Villa*

Foto M<sup>a</sup>. Pilar Olivar Buera

### TRAS OS MONTES

- 36 Tomás: vivir la vida, amar el deporte  
*Antonio Extraña Zamora*

### PERSONAL

- 38 Nuestras cocineras (Pollo borracho)  
*M<sup>a</sup>. Jesús Collada Cerezo Verano 2006*  
*Alumn@s del colegio de Castillazuelo*
- 39 Pasatiempos

### ZAGUERA

- 40 Carretera, manta, mantel y... más

Manos  
1%  
Unidas



**RO ZIMBELER DE  
CASTILLAZUELO**

DEP. LEGAL: HU-176/2000

**COORDINACIÓN GENERAL**  
José Noguero Olivar

**CONSEJO DE REDACCIÓN**

Recuento

M<sup>a</sup> Eugenia Broto Barón

Cultura

Luis Mariano Barón Castellar  
Andrés Olivar Almazor

Tras os montes

Antonio Extraña Zamora

Pasatiempos

Alfonso Villalba Picó

Zaguera

Fernando Lascorz Noguero  
Esther Frauca Cacho

Maquetación

Alfonso Villalba Picó

**ADMINISTRACIÓN Y  
PUBLICIDAD**

Ayuntamiento de Castellazuelo  
Ra Plaza s/n.

22313 - Castellazuelo (Huesca)  
tel. y fax: 974 302218

E-mail: [zimbeler@eresmas.com](mailto:zimbeler@eresmas.com)

\*\*\*\*\*

**COLABORAN:**



**Diputación  
de Huesca**



**Área de  
Cultura de la  
Comarca del  
Somontano**



**Ayuntamiento  
de Castellazuelo**

**VECINOS**



**C**omo Vds. bien saben el refrán dice (con más razón que un santo) que el hombre propone y Dios dispone. Desde la redacción del *Zimbeler* proponer ya proponemos, ya. Pero luego llega a puerto lo que llega y el resultado se parece sólo relativamente (como todo en la vida) a lo propuesto, programado o deseado. Qué le vamos a hacer, tampoco es tan grave.

Este número queríamos (y queremos) dedicarlo a los "nuevos" vecinos de Castellazuelo; a todos los que, sin haber nacido en Castellazuelo, tienen una relación "vital" con este nuestro pueblo.

Porque estamos convencidos de que todo el mundo tiene la misma legitimidad de origen, pues todo el mundo ha nacido en algún sitio, y todos los sitios son iguales.

Porque estamos convencidos de que todos somos a la vez diferentes e iguales, cosa que con mejores palabras nos dejó dicho hace casi 500 años el tolerante Michel de Montaigne: si nuestros rostros no fueran parecidos no podría distinguirse al hombre de la bestia; pero si no fueran distintos no podría distinguirse al hombre del hombre.

Porque todos somos, por suerte, ciudadanos de un país libre que, si quiere ir a más, ha de contar con todos.

Por eso, desde el *Zimbeler*, queremos saludar a todos los vecinos de Castellazuelo. A todos. Pero muy especialmente queremos saludar (y darles la bienvenida, si es que todavía nadie lo ha hecho) a aquellos que no han nacido aquí sino que han venido a nuestro pueblo: porque gracias a ellos tenemos la oportunidad de ser más cosas de las que éramos; porque hacen más vivo a nuestro pueblo; porque somos más variados, y en la variedad está el gusto; porque quizás podamos aprender algo de ellos o enseñarles algo a ellos; porque ellos han querido venir y nosotros queremos que se queden; porque nosotros seremos un poco como ellos y ellos un poco como nosotros, y todos saldremos ganando.

Un ejemplo de lo más expresivo acerca de lo cierto que es que todos salimos ganando es este número del *Zimbeler* que tiene Vd. en sus manos: si elimináramos de él lo que aportan los "nuevos" vecinos se quedaría en menos de la mitad.

Así que nada, vecinos. A vivir, a trabajar, a ayudarse mutuamente, a hacer más agradable la convivencia de todos, a pasarlo bien siempre que se pueda (y mal cuando toque) y a hacer que nuestro pueblo sea de verdad nuestro porque es de todos. Y feliz año 2007 a todos.

La Redacción.



## LA SIERRA DE GUARA Y EL PARQUE CULTURAL DEL RÍO VERO. ENAMORAMIENTO

Miguel Pardo

**S**i en el alto Pirineo nos asombran sus glaciares, sus muchos tresmiles y sus ibones, en la Sierra de Guara nos sobrecogen sus profundos cañones, sus acantilados modelados a través de los siglos por la erosión.

Un terreno muy especial para conocerlo en sus muchas facetas, para ir descubriéndolo poco a poco, para ir recorriéndolo, para contemplarlo, para sentirlo y al final para amarlo.

Si me he expresado bien, se habrán dado cuenta de que yo he pasado por todas esas facetas. Primero trepar a los picos, tozales y miradores, bajar por algunos de sus barrancos: Gorgas Negras, Peonera, Balcés, Mascún, Otín, Formiga y como no el Vero.

Mientras se hacían estos recorridos se ha podido contemplar en el cielo el paso de quebrantahuesos, alimoches, aquí llamadas "boletas", los buitres leonados, las águilas reales, los halcones, "esparberos". Por su riqueza se ha declarado Zona de Especial protección para las Aves.

El siguiente paso es buscar, encontrar y contemplar lo hecho en este espacio por el hombre en el transcurso del tiempo.

Por su excepcional conjunto y variado arte rupestre ha sido declarado por la UNESCO, Patrimonio Mundial.

La influencia árabe ha dejado construcciones, cultivos y nombres como Guatzalema, Alcanadre, Azara, Azlor, Adahuesca y Alquézar. Hasta un dolmen prehistórico se llama Losa Mora, con su correspondiente leyenda de princesa cristiana y jefe moro.

Puentes romanos o románicos como el de Pedruel, el de Sarsa de Surta, las Paules, el del Diablo, Villacantal, Fuendebaños y el de Campanachal en la cuenca del Vero.

Ermitas muchas y hermosas, sólo cito Nuestra Sra. del Treviño, San Fructuoso o la Colegiata de Sta. María.

La larga convivencia hace que nos encontremos con personajes encantadores, especiales, únicos. Subiendo desde Barbastro



*Sierra de Guara. Esta alineación del Pirineo Exterior fue declarada Parque Natural en 1990. La zona protegida alcanza una extensión de 47.450 ha.*

*(Foto Enciclopedia Temática de Aragón. "El Periódico")*

me gustaría entrar a saludar a Luciano en Castillazuelo, autor de hermosas obras costumbristas de teatro. En Pozán a mi buen amigo y admirado jotero Joaquín Campodarve, en Colungo a la señora Victoria, recordando a su madre Celestina. En llegando a Alquézar, parada y fonda, no en balde he pasado nueve maravillosos años ejerciendo de maestro en su escuela. Aquí sí que hay vivencias de todos los colores. Os invito a dar un paseo hasta la fuente de Monchirigüel, y si estáis animados, a dar la vuelta al peñón de la Colegiata, llegando hasta el río y subiéndolo por el otro lado hasta el Vicón.

Como veis hay motivo para enamorarse•



## RECUENTO DE ACTOS LÚDICO-FESTIVOS Y DE TRADICIONES QUE NO DEBEMOS DEJAR PERDER

Aunque queden lejanos los meses de calor, retomaremos nuestro recuento en las fiestas de San Salvador.

Tras unos meses de junio y julio con calor infernal, llegaron las fiestas patronales. Este año nuestras carrozas fueron monumentales, tanto, que hasta en canal 25 de TV, ocuparon espacio en sus reportajes.

También tuvimos el tradicional Pregón de Fiestas declamado por Pepe Noguero, el redactor más dicharachero. Para continuar bien la noche, se nos sirvió el tradicional poncho.

A lo largo de los seis días que duraron las fiestas, no nos faltó de nada: teatro, con-



Foto Rosario

Ludoteca para críos verano del 2006

ursos, jotas, actos de malabarismo, verbenas y la multitudinaria cena en ra Plaza con larga sobremesa amenizada por los de Calatorao.

El único acto que tuvo que suspenderse, fue la subida en globo, debido a las inclemencias del tiempo (demasiado aire).



Foto María Carrasco

Desfile de carrozas

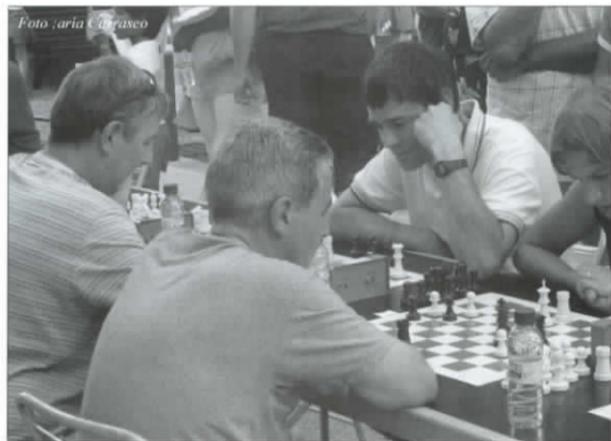
Por hacer referencia al bar durante el mes de agosto, el pino de la fuente, albergó bajo sus ramas, numerosos veladores repletos de personal que aplacaban su sed y se pegaban buenas charradas hasta bien entrada la madrugada, ya que dos jovencitas de Barbastro (Andrea y Bárbara) regentaron el bar social durante los meses de julio y agosto.

En los números anteriores del *Zimbeler*, se ha hecho referencia de la gran afluencia de críos que inundan nuestras

calles en los periodos vacacionales, por esto, este verano en Castellazuelo, se organizó una ludoteca como en las grandes capitales, realizando innumerables actos para los zagales.

A mitad de agosto, el bar-restaurante Casamarilla, celebró su primer aniversario, con cena y concierto musical a cargo del grupo de rok "Los de aquí" y el dúo Silvia Soláns (voz) y Fran Caracciolo (teclado). Lástima del tiempo que no acompañó. Hizo un frío que pelaba, pero a pesar de ello, hubo lleno absoluto.

Llega septiembre, las tan ansiadas lluvias, la vendimia y, como en anteriores años, la 1/2 Maratón del vino que este año, como novedad, modificaron su recorrido llegando hasta Pozán de Vero. Hubo récord de participantes, unos 500 corredores. El evento finalizó



*Campeonato de Ajedrez rápido*

con una longanizada y buen vino y refrescos para todos, tanto corredores como el resto de asistentes.

Con la llegada del otoño, antes que llegue el frío, el Ayuntamiento organizó la ya tradicional excursión. Este año

se visitó la presa del Grado en su interior. En Fonz visitamos algunos edificios renacentistas como el Ayuntamiento y el Palacio de Valdeolivos.

También fuimos a las bodegas Raso-Huete de Estadilla y, para finalizar, comida en Tres Caminos.

A finales de noviembre, la ya tradicional carrera de Castellazuelo-subida al Pueyo, con varios corredores locales, aunque no participaron todos los de otras ediciones. Nos referimos a nuestro Joaquín Castellón que se encontraba cambiando pañales. Bromas aparte, nuestra más sincera felicitación a Joaquín y Ester por el nacimiento de su primer vástago Martín.

En cuanto a las obras realizadas por nuestro Ayuntamiento, tal como apuntába-



*Multitudinaria cena de San Salvador*



mos en el número anterior del Zimbeler, cabe destacar la parte correspondiente al solar de la casa de ro Moro. Parecía un sitio de escasa proyección y poco aprovechamiento por su enclave, pero no a sido así. Las mentes pensantes han acertado en ubicarlo como aparcamiento, mirador de nuestro río Vero y que con su estrado del lado del puente, ya tenemos un escenario permanente para espectáculos de verano (conjuntos musicales, cine, teatro, etc., al aire libre) sin necesidad de tener que instalar ningún entarimado móvil.



Vista al Palacio de Valdeolivos

Recientemente, en el mes de diciembre, comenzaron nuestras jornadas de Navidad y San Antón. En primer lugar una exposición de fotos de bodas y comuniones de todo el personal de ro lugar que quiso participar, prestándonos el material, con el

título genérico "Repartiendo hostias". Tuvo una inesperada y contundente acogida ya que fueron multitudinarios los visitantes a dicha exposición. La Asociación Cultural de "Castiazuelo" (A.C.U.C.A.), a través de esta revista de ro

Zimbeler, agradece la colaboración de todos los que gentilmente colaboraron prestando las fotografías, ya que sin su intervención, no hubiera podido hacerse este evento.



Visita a las bodegas Raso-Huete de Estadilla

También hubo sesión de cine infantil y actuación musical. Se proyectó la película de dibujos animados "El libro de la Selva" y tras su finalización, se repartieron entre los críos presentes y sus acompañantes, palomitas de maíz, patatas chips y refrescos. En cuanto a la actuación musical, repitieron Silvia Soláns y Fran Caracciolo, desquitándose de esta forma, de los malos recuerdos de las inclemencias del tiempo, soportadas durante su actuación en Casamarilla.

Llegó la foguera de Santa Lucía, por primera vez sin

Foto María Carrasco



Exposición de fotos de bodas y comuniones

gaiteros, pero con tanto frío como de costumbre, que procuráramos quitármolo alrededor de la lumbrre degustando panceta, longaniza, tortetas, acompañado de pan tostado y porrones de buen vino para ir las pasando.

Cuando más bajó la temperatura por el agotamiento de las brasas, a Manuel y Enriqueta, los padres de Meritxell, la de la tienda, se sacaron de la chistera el clásico "cremat" que tanta aceptación tiene por las Cataluñas. Ni que decir tiene que, los pocos que nos quedamos a sufrir el intenso frío, nos fue de maravilla. Nos calentó por fuera mientras se confeccionaba y después por dentro cuando nos lo bebimos. Huelga comentar que tuvo tanta o más aceptación que de donde es tradición

Para culminar estas jornadas, el 20 de enero de 2007 San Fabián, está previsto que, tras la Santa Misa en la ermita acompañada, esta vez sí, por "Los Gaiters de Semontano de Balbastro" se haga el reparto de torta y chocolate en tabletas y

vino bendicidos para ir abriendo boca hasta la hora de la comida.

Este año, la tradicional cena de San Antón, pasará a ser comida, con gran aceptación por parte de todos los convecinos, ya que debido a la avanzada edad de la gran mayoría y el frío, hacía que la pereza se adueñara de ellos. Con este nuevo horario de mediodía, están todos con mayor predisposición.

A la hora del café, habrá un audiovisual sobre el cultivo del olivo en el Somontano a cargo del Grupo de estudios de Salas Altas.

Finalizada la comida y el audiovisual, este número 15 del *Zimbeler* llegará a sus manos, esperando estos humildes escribanos y el conjunto de redacción, que todo lo expuesto en él, sea de su agrado.

FELIZ AÑO 2007 y hasta la próxima•

Foto María Carrasco



Foguera se Santa Lucía, el personal alrededor del Fuego



## ¡QUE VIENE EL DIPUTADO!

**Andrés Olivar Almazor**

El 6 de marzo de 1914, el Diario de Huesca publicó una noticia firmada por su corresponsal en Barbastro que describe la visita que en esa fecha cursó a Castillazuelo D. Antonio Aura Boronat, diputado por el partido Liberal.

Antes de pasar a reproducir el texto periodístico, haremos algunos breves apuntes con vistas a ubicar la narración dentro del contexto socio-político de España y de Huesca en esa época.

Para entrar en antecedentes diremos que en diciembre de 1874, el levantamiento del General Arsenio Martínez Campos pone fin a la primera República española y restaura la Monarquía al proclamar al príncipe Alfonso de Borbón, hijo de Isabel II, rey de España.

El nuevo régimen que se dio en llamar de la Restauración perduró en España durante casi cincuenta años. Se basaba en la alternancia en el poder de dos partidos: el liberal y el conservador. Con la etiqueta de democrático era sin embargo un sistema corrupto caracterizado por el caciquismo y dominado por la oligarquía.

En Aragón en un principio se repetían los resultados electorales que se daban en



Foto: Enciclopedia temática de Aragón (el Periódico de Aragón)

Madrid (siguiendo el turno), pero poco a poco se consolidaron "caciques estables" que dejaron de seguir el turno.

En Huesca la orientación era liberal, y el representante

más notable de esta tendencia era el cacique Manuel Camo, que entre otras muchas cosas era dueño y director del Diario de Huesca. Era diputado junto con Antonio Aura Boronat, protagonista de la

noticia que hoy reproducimos en este Zimbeler.

Añadir que entre las noticias destacadas o curiosas de este año de 1914, España declara su neutralidad en la Primera Guerra Mundial, el Gobernador de Valencia ordena la suspensión temporal de los Rosarios de la Aurora por los enfrentamientos entre católicos y anticlericales, y que Menéndez Pidal es elegido académico de la lengua.

### De Castellazuelo

A las cuatro de la tarde del día de hoy ha llegado a esta localidad don Antonio Aura Boronat, acompañado de algunos amigos, entre ellos don Manuel Lolumo, de Barbastro, en su viaje de recorrido por los pueblos del distrito electoral del que ha sido dignísimo y celoso diputado a Cortes y que aspira a ser reelegido en las próximas elecciones.

Decir el entusiasta recibimiento que se le hizo, es tarea superior a mis fuerzas. Bástame consignar que la mayor parte de los habitantes con sus trajes de fiesta y la alegría reflejada en sus rostros, salieron a recibirlo a la carretera, saludándolo efusivamente, dándole entusiastas vítores y acompañándole cariñosamente hasta la casa del rico propietario y ferviente liberal don Miguel Barón, en

la cual le fue servido, así como a sus acompañantes, un delicado refrigerio, haciendo los honores de la mesa la bella esposa del señor Barón, con la delicadeza, amabilidad y distinción que le son características. Durante su estancia en esta población fue obsequiado con la rondalla de este pueblo, que interpretó muy bien algunos números musicales y sobre todo nuestra vibrante jota, en la que los cantadores, entre otras, improvisaron las siguientes canciones:

*Bienvenido don Antonio,  
bienvenidos sus amigos.  
Somos de Castellazuelo,  
salimos a recibirlo.*

...

*Dámosle la bienvenida,  
señor Aura Boronat,  
pues ha influido muy mucho  
en pro del grande canal.(1)*

...

*Le damos la despedida,  
y a toda la comisión:  
Señor don Antonio Aura  
sea nuestra salvación.*

...

*Despedimos cariñosos  
a todos en general.  
¡Viva nuestro diputado  
y el partido liberal!*

A las seis ha partido en automóvil con sus compañeros a Barbastro, rodeado de gentío considerable que le tributó en las afueras de la localidad efusiva demostración de cariño y de franca adhesión, en cuyo acto un labrador se le

acercó, y después del saludo urbano, le cantó la siguiente cuarteta:

*Aunque me ve de calzón  
y tengo poco saber,  
digo con gran convicción  
que usted llegará al poder.*

Y para terminar, puedo asegurar que en este municipio tendrá don Antonio una grandísima mayoría.

Si recordamos que el Director y dueño del periódico que publica la crónica era correccionario del diputado Aura Boronat, podemos colegir que el cronista cargó "un poco" las tintas en su narración, porque si lo que cuenta ocurrió tal cual, se le tributó un recibimiento que riete tú del que se dispensaba a los obispos.

En un principio pensé que igual esa era la única ocasión en que un diputado había venido a Castellazuelo, pero luego caí en la cuenta de que hace poco tiempo, también nos visitó otro: Labordeta. La única diferencia es que al primero le cantamos nosotros, y en cambio el segundo vino a cantarnos él.

Los tiempos cambian que es una barbaridad.

...

(1) En aquellos momentos en Huesca se reivindicaba un magno proyecto de regadío conocido como "Riegos del Altoaragón".



# PESCADO EN LA RED

## Redacción

**E**n la red de redes. O sea en Internet. Como todo lo que es humano, la red abarca desde lo más sublime hasta lo más rastroso, desde lo anodino hasta lo genial.

Cada uno de nosotros puede encontrar algo que le parezca fuera de serie, algo que le permita reírse de todo (empezando por uno mismo, que es lo más sano) y a ello va orientado este espacio.

En esta España tan entretenida que tenemos desde que Franco lo dejó todo atado y bien atado, la última moda son los Estatutos de Autonomía. Desde Aragón, como no podía ser menos, se ofrece por parte de un par de miembros de la sociedad civil una propuesta que no sé si las autoridades competentes querrán tener en cuenta, pero que a algunos ciudadanos de a pie nos parece de lo más "sensato" vistas las tonterías que plasman algunos textos oficiales. Disfrútenla concentrada.

\*\*\*\*\*

### PROPUESTA DE ESTATUTO DE AUTONOMÍA DE ARAGÓN. ¡ VIVA ARAGÓN !

#### Autores:

**Joaquín Carbonell & Roberto Miranda**

#### Artículo 1

Aragón es un reino sin ánimo de lucro.

#### Artículo 2

##### A) El rey

a) No hay rey. Para evitar gastos, guerras y sofocones. b) Hay un presidente.

##### Al.- Obligaciones del presidente:

Ser elegido. Quedar bien. Amar el agua más que el vino. Saber idiomas. Hablar catalán.

##### B) Del gobierno y otros fastos

El gobierno es elegido mediante votación por los tres estamentos más importantes: el pueblo llano, Ibercaja y la patronal.

##### C) La bandera

a) Es como la de España pero con las rayas más pretas. b) Colores: los de siempre. c) Dimensiones: todo lo que dé el balcón.

#### Artículo 3

##### El Escudo de Aragón

Lleva cuatro campos, de la siguiente disposición: 1.- Árbol de Sobrarbe. 2.- Cruz de San Jorge. 3.- Las rayas. 4.- Los moros.

##### Articulado de nuevo cuño:

Los 4 moros se cambian por un chino, un rumano, un ecuatoriano y un senegalés.

#### Artículo 4

##### De la identidad territorial

##### A) Segregación

Para no caer en la depresión existencial, Aragón hará lo posible para separarse de España, como todo el mundo. Optará por una vía distinta: separará a España de Aragón.

##### Nuevas relaciones con Madrid

Los seguidores aragoneses del Real Madrid pasarán automáticamente a serlo del Huesca. Servirán ambos camets. Los del Atlético seguirán como si nada.

##### B) Territorio

Para evitar disputas entre constructores, ediles y cacicadas en general, se considerará todo el suelo aragonés edificable y urbano. Se podrá cultivar en espacios privados. ¡El adosao es sagrado!

##### C) Relaciones exteriores

\* Con el Estado: No sólo nulas sino inexistentes (como antes).

\* Con Bruselas: ni una ni media. Mateo Sierra regresará de inmediato al suelo patrio.

\* Con América (Central y del Sur): las que buenamente indique Halcón Viajes.

\* Con América del Norte o USA: Lo que diga *El País*.

\* Aragón deja de ser católico hasta que devuelvan los bienes de la Franja.

#### Artículo 5

##### A) De sus Ciudadanos

**Se considera aragonés todo aragonés que haya nacido en Aragón.**

Pueden aspirar a serlo, los que no habiendo nacido en Aragón, demuestren brío y pasen a asociarse tres años al Real Zaragoza o cinco al Orfeón Tenor Fleta. Se examinarán de trémolo jotoero o religioso.

##### C) Derechos y obligaciones de los ciudadanos

\* Todo aragonés podrá fumar hasta la raya fronteriza, donde le dé la gana, siempre que sea en el campo o no se trague el humo.

\* El redondeo y el menudeo con los euros, se considerarán estafas. A partir de diez mil euros, todo vale, como siempre.

\* Todo aragonés que se precie puede, si le peta, jurar con o sin caballerías.

\* Para San Jorge (23 de abril) hay que participar como un solo hombre en la manifestación que ese año toque. Se gritará lo que indique Labordeta. Indispensable el jersey.

#### Artículo 7

##### A) Bienes de Aragón

\* Se considerarán solamente los bienes eclesiásticos. No hay más.

\* Los de Lérida se traen mañana



mismo, ni que quieran ni que no.

\* Cuadros de Goya: se comparará a la duquesa de Alba todo lo que le sobre.

### *Apartado especial:*

Los curas, a Cataluña a cuidar los bienes.

### *B) El viento*

\* El viento al entrar en Aragón se llamará cierzo y seguirá obligatoriamente en la dirección noreste.

\* Estamos dispuestos a trasvasar a Murcia todo el viento que le haga falta.

\* Al cierzo se le echará la culpa de todo.

## Artículo 8

### *La Lengua*

\* Lo razonable es hablar en castellano, pero cada uno podrá hablar en el idioma que quiera, mientras no falte. También es recomendable callar de vez en cuando.

\* Otrosí: conviene dejar el inglés e ir aprendiendo el chino. Por lo que pueda venir.

\* El catalán y la fabla, a discreción. Para el que los entienda.

## Artículo 9

### *Universidad*

Todo aragonés está ya licenciado en derecho, mientras no se demuestre lo contrario. Con esta medida se evitará una gran pérdida de tiempo y de dinero a la comunidad.

### *A) Nuevas titulaciones*

Estas asignaturas sólo se impartirán en este reino.

### **1) Chef de restaurante chino:**

#### *Especialidades y Cursillos:*

\* Como espellejar al gato sin que sufra.

\* El fideo y su reutilización.

\* Empleo de la lombriz autóctona y la lagartija en la fabricación de liciores.

### **3.- Mecánica y gripaje del amoto**

#### *Cursillos:*

\* La dinámica del manchurrón.

\* ¿Con IVA o sin IVA?

\* Traumatología del tozolón.

## **5.-Informática para el campo**

### *Cursillos:*

\* El bit del panizo.

\* El ordeño desde la cama.

\* Cuando no llueve: soluciones en Google.

\* El roter y la pedregada.

\* Wifi: tocinos sin fronteras.

## Artículo 10

### *La moneda de Aragón*

Será el bono aragonés. Fuera el Euro. No acabamos de entenderlo.

## Artículo 11

### *El engorro del purín*

\* Comoquiera que el tocinar no amaina, y dada nuestra independencia, no hay forma de deshacerse de esta lacra biológica.

\* Ya no se podrá arrojar en Soria y alrededores.

\* Se arrojará por la noche en las minas del Bajo Aragón, hasta su total colmatación. Llegados a ese punto, se sellarán las minas y habrá que sacrificar a todos los tocinos. Se estima que esto sucederá en las navidades del 2024. En ese momento habrá que buscar otras mascotas. El jamón de Teruel será made in Taiwan.

### *La oveja: Razas y medidas:*

\* Será raza aragonesa aquella cuya cabina craneal sea plana.

\* A las ovejas no se las puede matar de cualquier manera. Véase el mundo árabe.

\* La oveja aragonesa requiere un especial respeto. Deberá moverse a su solaz y albedrío y no ser trasladada en plan carretillo pillándola de las tabas.

## Artículo 14

### *Visitas protocolarias*

Todo aquel prohombre que aparezca por el reino, será recibido como se merece.

Aunque estará prohibido arrojarle objetos.

## Artículo 15

### *El brío aragonés*

\* Se conoce como brío aragonés el exceso de esfuerzo que pone la gente de Aragón, siempre que se trate del toque de tambor en Semana Santa, la jota a todo pulmón, el lanzamiento del barrón, el apretón a la mujer o el juramento sin necesidad.

\* Todo aragonés es falso al trabajar, pero farruco y esforzado en las actividades inútiles.

\* Todo aragonés lleva como emblema el brío.

\* La arrogancia ignorante, es otro logro.

## Artículo 16

### *El guiñote*

\* Introducción: el guiñote es el juego por excelencia de Aragón. En él se manifiesta el brío y la prosopopeya.

\* El guiñote, para el aragonés, es una demostración de talento, como para el ruso el ajedrez, para el argentino el psicoanálisis o para el alemán la física nuclear.

\* A las ocho se recogerán las mesas. Se le recuerda al jugador de guiñote que tiene familia.

## Artículo 17

### *El Justicia*

Serán tareas del Justicia: quejas y agravios del pueblo llano. No perder la cabeza. El figurar

## Artículo 18

### *Aviación aragonesa*

\* Como quiera que no nos vemos atacados de momento, la flota aragonesa de aviación se destinará al sofoco del fuego que tuviere lugar en territorio aragonés y al rescate de alpinistas vascos.

\* El cielo aéreo de Aragón es sagrado aunque esté nublado

(etc, etc.)



# SILVA DE VARIA LECCIÓN

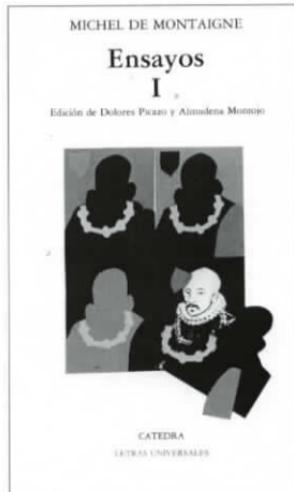
## Lector 1

**S**ilva de varia lección es el maravilloso título que un andaluz y sevillano (Pedro Mexía) acertó a componer para un texto (impreso por vez primera en 1540) no tan bien sonante como su título promete.

Silva de lecturas variadas. O varias lecturas en la selva de los libros. De eso va a tratar esta nueva sección que hoy se inicia: de algunas lecturas que cada día amamos más, que cada vez releemos con más gusto (que es más que placer) y de las que querríamos hacer partícipes a los lectores del *Zimbeler*.

Para empezarla, hoy te ofrecemos en bandeja un aperitivo, florilegio o selección de lo que otro hombre del Renacimiento, Michel de Montaigne, nos dejó dicho (¡ahí queda eso!) en sus *Ensayos* (obra que muy bien podría llevar como subtítulo *Silva de varia lección*, ya que además apareció unos 40 años más tarde que la de Mexía). Libro excepcional en todo, hasta tenemos la suerte de que ha encontrado dos excelentísimas traductoras que nos lo han vertido en un castellano tan perfecto al menos como el francés original.

Como su autor se extiende hablando de todo lo



Portada libro  
*Ensayos I*  
de Michel de Montaigne

divino y lo humano, del mundo, del demonio y de la carne, nos limitaremos aquí a citar algunas de sus visiones y opiniones acerca de la naturaleza humana (lo que también nos llevará a hablar de él y de su obra, pues si el Renacimiento establece que el hombre es la medida de todas las cosas, Montaigne viene a concretar y dice que el autor es la medida de la obra. Y viceversa).

Ojalá que este extracto o concentrado (que no resumen, pues todo resumen de un buen libro es un necio resumen: Montaigne dixit) te abra el apetito para el festín

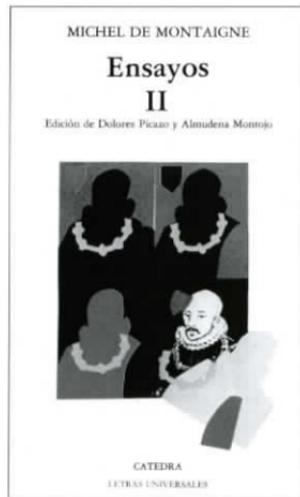
del texto completo. Que lo disfrutes. Vale.

MICHEL DE MONTAIGNE.  
*Ensayos*. Volúmenes I, II y III.  
Edición y traducción de Dolores Picazo y Almudena Montojo.  
Madrid. Ediciones Cátedra.  
Letras Universales. 1987.

- A esta hora en que me he adentrado en los caminos de la vejez, habiendo traspasado los 40 años, (...) digo libremente mi parecer sobre todas las cosas. Lo que opino de ellas revela la medida de mi vista y no la medida de las cosas
- Todos me reconocen en mi libro, y a mi libro en mí.
- Todo tema me es igual de fértil.
- No he visto fantasma ni milagro en el mundo más evidente que yo mismo. Con mi propia experiencia tendría bastante para hacerme sabio, si fuera buen estudiante. Pues la vida de César no es más ejemplar que la nuestra: siempre será una vida expuesta a todos los

acontecimientos humanos.

- Yo no sólo oso hablar de mí, sino hablar únicamente de mí.
- Nosotros, mi libro y yo, vamos a la misma marcha.
- Sé muy bien de lo que huyo, mas no sé lo que busco.
- Háblome al papel como hablo al primero que me encuentro.
  - Hago que otros digan lo que yo no puedo decir tan bien, ya sea por la pobreza de mi lenguaje, ya por la pobreza de mi juicio.
  - Los libros siempre me reciben con buena cara. Son la mejor munición que he hallado para este viaje humano.
  - Decir menos de uno mismo de lo que se es, es necesidad y no modestia.
    - Aquel que dice todo, nos harta y nos quita el gusto.
    - Mientras guardaste silencio parecías alguien importante.
    - Imagináos al hombre dotado de omnipotencia: lo estropeáis. Su ser y su bien están en la indigencia.
    - Gusto de discutir y discurrir.
    - Es la palabra mitad del que habla y mitad del que escucha.
    - Ninguna idea me



*Portada libro  
Ensayos II  
de Michel de Montaigne*

- asombra, ninguna creencia me hiera. Cuando me contradicen despiertan mi atención, no mi cólera. Tan a menudo se contradice y condena a sí mismo mi pensamiento, que me es lo mismo que otro lo haga.
- El hombre es la criatura más calamitosa y frágil de todas, y al mismo tiempo la más orgullosa.
  - Nos manda la pasión con harta mayor vehemencia que la razón.
  - Tiene la cordura sus excesos, y no necesita menos de la moderación que la locura.
  - Hemos de aprender a soportar aquello que no podemos evitar.

- Nuestra vida está compuesta, como la armonía del mundo, de cosas contrarias: los bienes y los males son consustanciales a nuestra vida. Nada puede nuestro ser sin esta mezcla, y es un aspecto tan necesario como el otro. Y tienen los males su duración, como los bienes.
  - Quien teme sufrir, sufre ya por lo que teme.
  - Adelantáos a la pobreza limitando vuestros gastos.
  - Cuanto más ampliamos nuestra necesidad y nuestra posesión, más nos exponemos a los golpes de la fortuna y de las adversidades.
    - Epicuro dijo que ser rico no supone alivio, sino cambio de problemas.
  - El hombre es siempre inmoderado. En ninguna cosa sabe el hombre detenerse en el punto de su necesidad: abraza más voluptuosidad, más riqueza, más poder, del que puede estrechar: es su avidez incapaz de moderación. Estimo que con la curiosidad de saber ocurre lo mismo.
    - La mayor parte de cuanto sabemos es la mínima parte de lo que ignoramos. La peste del hombre es creer que sabe.
    - Cuando quiero juzgar a alguien, preguntéle cuan satisfecho está de sí mismo.
    - Trato de no neces-



sitar expresamente de nadie.

- Mis condiciones favoritas: la ociosidad y la libertad.

- Hacен muy bien las mujeres al rechazar las normas de vida que rigen en el mundo, pues las han hecho los hombres sin contar con ellas.

- El verse continuamente no puede producir el placer que se siente al separarse y reunirse interrumpidamente. El goce y la posesión pertenecen principalmente a la imaginación.

- La más vana y tempestuosa enfermedad que azota a las almas humanas son los celos: es a la que más cosas le sirven de alimento y menos de remedio.

- En cuestión de amor hácese algo sin las gracias del espíritu, mas nada sin las del cuerpo.

- En Italia persiguen y se enamoran incluso de las que se venden, y defiéndense así: sólo venden el cuerpo, no puede ponerse en venta su voluntad, es demasiado libre y suya.

- Ha hecho la naturaleza que nuestro acto más turbio sea el más común, para así igualarnos. En cualquier otra cosa podéis mantener cierta decencia: ésta no puede concebirse más que viciosa o ridícula. A ver, ¿halláis en ella un

MICHEL DE MONTAIGNE

## Ensayos

### III

Edición de Dolores Pizano y Almudena Montoro



CATEDRA  
LETRAS UNIVERSALES

Portada libro  
*Ensayos III*  
de Michel de Montaigne

proceder prudente y sensato?

- La intemperancia es la peste de la voluptuosidad, y no es la templanza su azote: es su aderezo.

- Unos jóvenes se escandalizaban al ver entrar a un filósofo en casa de una cortesana. Dijoles: consiste el vicio no en entrar sino en no salir.

- Los vicios hallan su lugar y empléanse para la costura de nuestra unión.

- Un buen matrimonio, si es que los hay, rechaza la compañía y las cualidades del amor: intenta imitar

los de la amistad.

- Un buen matrimonio es el que se compone de una mujer ciega y de un marido sordo.

- Los varones y las hembras están formados en el mismo molde: salvo la educación y la costumbre, la diferencia no es grande.

- Es mucho más fácil acusar a un sexo que excusar al otro.

- El no sufrir mal alguno es el mayor bien al que el hombre puede aspirar.

- Al envejecer, mi edad no tiene otra cosa de la que ocuparse que de mantenerse.

- Debería haberse contentado la naturaleza con haber hecho miserable la vejez, sin hacerla también ridícula.

- Este pobre hombre que va a toda prisa hacia su ruina.

- Si necesitamos de una partera que nos traiga al mundo, harto más necesitaríamos de un sabio que nos saque de él.

Nota de la Redacción:

Si deseas continuar esta cadena, LECTOR(A)2, no tienes más que enviarnos (a ) tu colaboración sobre tu lectura predilecta y la publicaremos.



El equipo de  
redacción y  
colaboradores de

RO

**ZIMBELER**

DE CASTILLAZUELO



*Les desea a  
todos sus lectores  
felices fiestas  
de Navidad y  
próspero Año 2.007*



## DOS CARTAS DEL POLÍTICO JOAQUÍN COSTA

José Noguero Olivár

*Al Señor Don José María Auset Viñas en su 94 cumpleaños. Con nuestro agradecimiento por haber sido fiel y amante custodio del archivo de su antepasado Joaquín Costa en Graus.*

Joaquín Costa Martínez nació en Monzón en 1846 y murió en Graus en 1911. Altoaragonés y español por los cuatro costados, su figura es más un mito en el imaginario popular que un autor al que se haya leído y estudiado (salvo excepciones) con seriedad.

Ese mito viene avalado porque, incluso en lo físico, Costa era casi una "encarnación" de la realidad de España en ese final del siglo XIX tras el desastre de la pérdida de las últimas colonias españolas en 1898: su cabeza bien barbada y su torso imponentes (no en vano se le ha calificado tantas veces como "el león de Graus") se sostenían (a duras penas, al final de su enfermedad y de su vida) sobre unos pies pequeñitos. Como España en ese momento: un gigante (en el pasado) con los pies de barro en el presente.

Una de las aportaciones más serias y exhaustivas al conocimiento de la figura y la obra de Costa se la debemos al hispanista inglés George J. G. Cheyne. (Gracias, Sr. Cheyne. Creo que en su honor y en el de todos los hispanistas, el pueblo español debería cambiar uno de sus refranes y darle esta otra versión: "De fuera vendrán, que tu historia te explicarán"). Gracias a sus obras *Joaquín Costa, el gran desconocido. Esbozo biográfico* (Barcelona, Ariel, 1971) y sobre todo al *Estudio bibliográfico de la obra de Joaquín Costa, 1846-1911* (Zaragoza, Guara Editorial, 1981) podemos hoy movernos con un

poco de fundamento y con relativa facilidad por el intrincado y abultado mundo de la obra de Costa.

Nos informa Cheyne que Costa escribió no menos de 42 libros y 452 artículos, lo que unido a otras cosas menores da una producción total de 729 obras. Todo un mundo, pues en ellas Costa trata de casi todo lo humano (y



*Retrato de Joaquín Costa y Martínez  
O.l. 1,14 x 0,86 m. - Ihaki, 1973  
Graus, Ayuntamiento*

poco de lo divino). Y nos dice al final de su *Estudio...* (en páginas 247-249):

**"Después de ordenados los escritos de Costa (...) se hace ahora posible valorar con precisión la obra del último de los polígrafos españoles (...). En nuestros complejos tiempos ya no es posible ser polígrafo, y por eso mismo se precisa la colaboración de varios expertos, de cuyos sendos dictámenes pueda por fin sintetizarse un juicio definitivo y consistente (después de tantos contradictorios como**

se han emitido) sobre el significado de su figura y obra en la cultura española (...).

Costa no importa sólo porque escribió mucho y sobre muchos temas: la calidad de su obra es impresionante (...). Sus escritos se basaban en la investigación y en una lectura asidua en varios idiomas (...).

Uno de los beneficios de este estudio ha sido el descubrir cómo se divide su vida en períodos bastante definidos: hay un Costa educador (sobre todo por su relación con la Institución Libre de Enseñanza), un Costa africanista (con la creación de la *Revista de Geografía Comercial*), un Costa político aragonés (creador de la Cámara Agraria del Alto Aragón e impulsor del Canal de Tamarite o de Aragón y Cataluña), un Costa regeneracionista (impulsando el partido político Unión Nacional) y un Costa que busca una solución de compromiso (el Costa republicano) (...). (Todo ello sobre) una trama continua de artículos de historia o leyes."

En este artículo vamos a acercarnos a ese Costa republicano a través de dos cartas suyas. En la primera, desde Madrid y con fecha 2 de mayo de 1903, se dirige al concejal republicano de Zaragoza Víctor González Albelaida en respuesta a su comunicación de haber sido elegido Costa como Diputado republicano por Zaragoza. (La carta integra ha sido reproducida por Eloy Fernández Clemente en *Anales de la Fundación Joaquín Costa* (Huesca, nº 18 (2001), PP. 47-64).

"Mi distinguido amigo y correligionario:

Efectivamente, me llegó ayer la certificación del acta de diputado por Zaragoza-Borja (...). Contesto a ella provisionalmente nada más, por falta de tiempo, y acaso también por falta de reposo y serenidad de espíritu (...). El suceso estupefando de Zaragoza me ha dejado tan aturrido como el de Madrid a los inquilinos del Palacio Real.

Yo no me lo explico si no de un modo. En la función electoral del domingo, lo de menos han sido las personas de los candidatos. Más que elección para designar legisladores, ha sido plebiscito para optar entre dos formas políticas: o república o monarquía: o el statu quo o la revolución (...). En ese plebiscito la heroica ciudad de los Sitios, la prudente maestra del Estado español, encarnación viva del sentido común político, ha depositado en las urnas nacionales este sufragio: ¡república!

Mis eminentes colegas los



Retrato de Joaquín Costa  
"Mouton Fotógrafo", Montera 3, Madrid  
hacia 1904  
Colección José María Auset Viñas

Sres. Moret y Castellano (...) afirman que el triunfo logrado por ustedes no ha sido debido a votos republicanos, sino además y principalmente a votos de las clases neutras (...). Pues cabalmente en eso estriba la trascendental significación del acto del domingo (...). Porque los monárquicos convencidos suman en España unos cuantos millares, los republicanos alrededor de un millón, pero los neutros 17 o 18 millones; y los que de entre estos han votado a candidatos republicanos, es que dejaron de confiar en la Corona y no la quieren, y se adhieren al Mensaje de la Cámara Agrícola del Alto Aragón, decidiéndose con ella, circunstancialmente si se quiere, por la república; y los que se han abstenido de votar, es que la Corona no les importa, que la monarquía les es indiferente, que ya la república no les inspira miedo. Y como los neutros y los republicanos componemos la casi totalidad del país, resulta en conclusión que la dinastía no conserva en el alma española ninguna de sus antiguas raíces, que ha dejado de ser una institución nacional, y dicho de otro modo, una institución legítima (...). Las dinastías, como todo en el mundo, son cosa caduca y perecedera; y cuando la masa neutra procede como (...) procedió el domingo, es señal de que ha llegado la hora de consultar la Guía de ferrocarriles y de ir haciendo la maleta (...).

La votación del domingo encierra, además, una lección del más subido precio para los republicanos (...). Les dice claramente esa votación a los republicanos que si quieren implantar en breve la república, y una vez



"El muerto resucitado"  
Litografía sobre papel - Sileno-  
Semanao satírico madrileño, n.º 253, 26 de  
Septiembre de 1900  
Graus. Archivo Costa

implantada consolidarla, es precisa condición que la aderecen a gusto del consumidor, a gusto de la masa neutra, que es la casi totalidad del país, huyendo de todo género de radicalismos, haciéndola ordenada, oportunista, gubernamental (...)."

Esas clarísimas ideas que Costa formula en 1903 podemos leerlas hoy pensando que poco más adelante vendría, como Costa ya había previsto, la salida apresurada por ferrocarril de la familia real y la proclamación de la II República en 1931; pero sobre todo y a partir de esa fecha, los españoles de uno y otro bando deberían haber leído y aplicado el párrafo final para evitar el 18 de julio de 1936.

La segunda carta es de dos años más tarde, está escrita desde Graus y va dirigida a Dionisio Casañal, presidente del Comité Republicano provincial de Zaragoza. Como no aparece citada



Sello oficial conmemorativo del 150 aniversario: Joaquín Costa. Monzón

Formato horizontal, valor de 30 pesetas

Diseño: Antonio Mata Álvarez

Iniciativa del Grupo Filatélico de Monzón - Monzón. Ayuntamiento

por Cheyne y no ha aparecido (que sepamos) impresa en ningún medio, la transcribiremos íntegra, como primicia, en este Zimbeler.

Graus, 25 julio 1905

Sr. D. Dionisio Casañal, presidente del Comité Republicano provincial de Zaragoza.

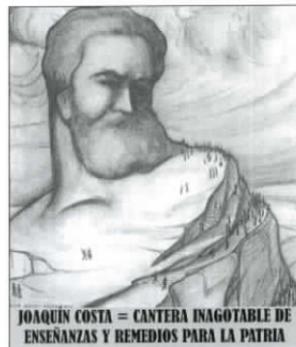
Mi querido amigo y correligionario: Por telégrafo acuse recibo del despacho de V. fecha de ayer, en que había tenido la bondad de participarme que la junta electoral de la circunscripción Zaragoza-Borja acababa de proclamar mi candidatura, al lado de la del eminente juriconsulto aragonés y distinguido amigo mío D. Marcelino Ysabal, para las elecciones generales de Setiembre próximo. Ahora, seguro ya de la autenticidad del telegrama, paso a corresponderlo con algunas líneas.

En 1903, Zaragoza ensayó en mi persona el sistema electoral que llamaríamos de Jauja, donde dicen ser ley que se dis-

cierna el cargo de diputado no a los que se brindan, sino a los que no lo quieren. En 1905 el caso es más estupendo: al que no quiere votos, acta y media. Y digo media porque la proclamación por la junta equivale ya a una mitad del triunfo. Se encontró Costa diputado sin suspirarlo ni sudarlo y sin haber tenido que gastar más de 1 peseta 25 cts. En un telegrama y una carta; no nos ha dado la más pequeña satisfacción, no nos ha prestado el más insignificante servicio: anunció el primer día que no iría al Congreso ni haría cosa alguna de las inherentes a la diputación, entre otras razones, por no asistirle ni las fuerzas físicas, y ha sido consecuente, pues ni ha ido ni ha hecho; no ha puesto cebo en el sedal, y ni siquiera anzueto en cebo, donde picase el que quisiera picar... Pues por lo mismo, como dicen los de Costéan cuando se les apedrean las viñas: a tozudos y a desinteresados no nos ha de ganar; candidato otra vez! ¿Había o no motivo,

Casañal amigo, para dudar ayer de la autenticidad de la firma puesta en el telegrama? ¡Pero qué deuda la mía con Vds! Me aterra la perspectiva de las cuentas, y por eso -aparte otras causas menos vencibles- las he ido dilatando. Pero alguna vez había que abordarlas, y he aquí las primeras partidas reconocidas de mi debe.

Gracias a la corazonada plebiscitaria de Zaragoza, fecha 26 de abril de 1903, Joaquín Costa ha podido gustar antes de morir la plenitud de la capacidad jurídica, ha sido español de primera clase durante dos años, después de haberlo sido de tercera durante medio siglo, con los mismos derechos y libertades que disfrutaban los negros de Cuba antes de la abolición de la esclavitud. Gracias a la generosa dádiva de Zaragoza he podido impunemente, vel quasi, hacer ver a mis compatriotas y compañeros de vasallaje que todos, todos los poderes del pseudo Estado español, sin excepción de uno sólo, desde el llamado legislativo hasta el llamado real o moderador, son culpables de la



Proyecto de Monumento-montaña a Joaquín Costa

Píxel suavizado sobre cartón, 64x49 cm.

Ramón Acín, 1925

Thuesca, Gobierno de Aragón

caída, africanización y deshonra de la patria, carecen de título legítimo, y que el derrocarlos constituye, no así como quiera un derecho renunciabile o ejercitable a voluntad, sino uno de los deberes cívicos más elementales de la generación presente.

Sin ir más lejos, hace tres días, víspera de la proclamación de candidatos hecha por ustedes, se anunciaba en Madrid el número 1º de cierta revista literaria nueva, con trabajos de diversos autores, entre ellos, por suplemento, un artículo mío de pocas líneas, síntesis de la historia política de España en relación con la de su dinastía durante los últimos 113 años; y de tal suerte encrespó y alborotó los nervios de las "autoridades", a tal punto se les fue la cabeza del seguro, que antes ya de que el suplemento hubiera salido a la calle, no digo el juez de instrucción, que en cumplimiento de preceptos externos, abrió en el acto diligencias sumarias, sino

que el mismo gobernador civil, y a sus órdenes los estimables polizontes, se arrojaron denodadamente sobre "el cuerpo del delito", secuestrando hasta 10.000 ejemplares, y no contentos con eso, detuvieron al impresor, al regente de la imprenta, al director de la publicación, y no sé si también al almacenista que había suministrado el papel y al fabricante del ladrillo con que habían sido levantadas las paredes del edificio. ¡Hasta el juez se escandalizó! Calcule V. ahora lo que harían del autor, si pudieran; si no estuviera de por medio Zaragoza, que es decir un suplicatorio...

Y todo, por qué? Por haber escrito en el dintel estos dos vocablos, **Dinastía ilegítima**, con algo de lo que se dicen todos al oído, incluso los menos sospechosos, en la intimidad del hogar, en el café, en la tertulia, en la redacción, hasta en la oficina. Parece ya manía: no soy dueño de abrir la boca sin que acudan presurosos alguaciles y guindillas a tapiármela con una mano de pliegos de papel de oficio. Se diría que la verdad se halla desterrada de la Península, y que los comandatarios del **trust** austriaco saltan a hacerle la cruz no bien algùn rayo bienhechor se insinúa por los puntos de mi pluma...

Hay que librar de esa preocupación a los gobernantes: ¿de qué modo? Manumitiendo a los reyes y elevándolos a la dignidad de ciudadanos; poniendo término a eso que es nada más que un sport sumamente agradable para unos cuantos centenares de personas, el Parlamento, y sustituyendo entrambas instituciones por algo otro, que por ventura existe, abonado por la naturaleza de las cosas y por consiguiente



Costa a su llegada a Madrid, mayo 1908  
Tinta negra sobre papel - Fresno  
Diario ABC, 23 de mayo de 1908  
Reproducción del nº 7 de los Cuadernos  
Altoaragoneses de Trabajo, ¿Por qué fue  
importante Costa?, página 30

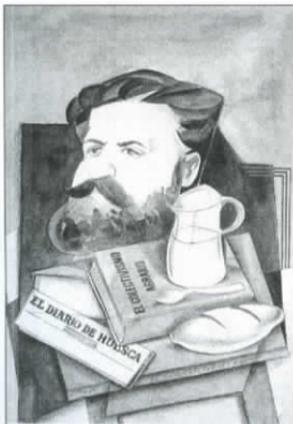
eficaz. Pero esto queda para más adelante: no he olvidado que debo a Zaragoza explicaciones. Asimismo continuarán las cuentas.

Sírvase saludar cariñosamente en mi nombre a sus compañeros de Junta y reciba un abrazo de su fraternal amigo

Joaquín Costa."

La lectura de ambas cartas pone de manifiesto, en primer lugar, que quizás necesite matización la opinión de Cheyne de que el Costa republicano busque una solución de compromiso. No busca Costa componendas ni apaños: quiere acabar con el tinglado pseudo-parlamentario de la Restauración y con la monarquía.

En cualquier caso, esperamos que la lectura de estas dos cartas les habrá permitido conocer el "estilo" de Costa y alguna de sus apasionadas ideas para mejorar España\*.

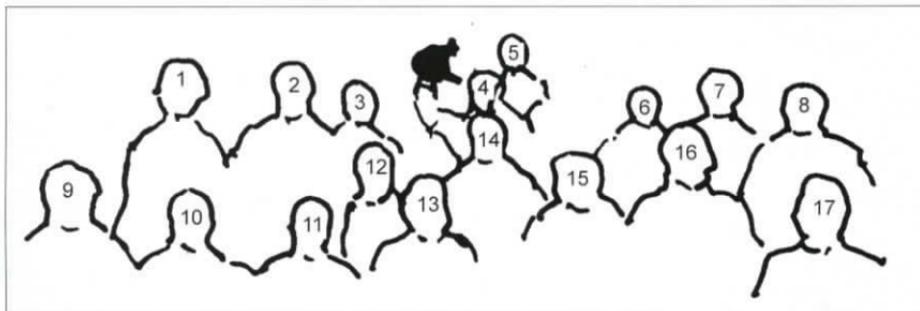


Homenaje cubista a Joaquín Costa  
Acuarela, 39x28,5 cm. Natalio Bayo, 1996  
Ilustración para la portada del nº 77-78, de  
la revista Rolde de Estudios Aragoneses,  
julio-diciembre de 1996



Foto Archivo popular

*Recosedoras en calle ra Zequia (Año 1923)?*



*Recosedoras en calle ra Zequia (Año 1923)?*

Nº- 1 . Nati de Miguela  
 Nº- 2 . Agustín (marido de Filomena)  
 Nº- 3 . José Puente  
 Nº- 4 . Juan Lachén (hermano de Filomena)  
 Nº- 5 . Joaquiner de casa Pepapano  
 Nº- 6 . Carmen (hija de l' Artillero)  
 Nº- 7 . Carmen de l' Artillero  
 Nº- 8 . Petra "El Café"  
 Nº- 9 . Madre de Soledad de la Fornera.

Nº- 10 . Matilde de casa Mateu  
 Nº- 11 . Paqueta de casa Pepapano  
 Nº- 12 . Eugenio de Pepapano  
 Nº- 13 . María "El Café"  
 Nº- 14 . Lucía  
 Nº- 15 . La Pastora  
 Nº- 16 . Luisa de ro Panarro  
 Nº- 17 . Presentación Zalacain